

# ESTAFETA JACOBEA

AÑO XXIII N° 129 - Boletín de la Asociación de Amigos del Camino de Santiago en Navarra. Marzo 2020

## SALUDA DEL PRESIDENTE

En esta primera Estafeta Ordinaria de este año, quiero dejar constancia de algunas de las actividades que hemos realizado. Al mismo tiempo deseo animaros a continuar participando en las que estamos preparando para este primer semestre, teniendo en cuenta además que nos encontramos en vísperas del año Santo Jacobeo 2021 que se presenta espectacular.

Os informo que en esta temporada iniciamos un nuevo camino de Santiago olvidado en Navarra. Se le denomina Camino de la Calzada, ya que transcurre por la antigua calzada romana en la vía Burdeos-Astorga por la Barranca/Sakana. Nosotros lo iniciamos en Berrioplano, recibiendo allí mismo la bendición del peregrino. Durante nuestro caminar hemos atravesado poblaciones como Irurtzun, Egiarreta, Monasterio de Zamartze, (donde salió a recibimos y adoramos al Arcángel de Aralar), Huarte-Araquil, Lakuntza, Bakaiku, Alsasua, etc.

En la etapa siguiente caminamos desde Alsasua hasta Salvatierra por el Camino Vasco del Interior. En este itinerario nos acompañó como un peregrino más el Obispo de Vitoria Don Juan Carlos Elizalde, navarro de Mezkiritz. Y así, etapa tras etapa atravesamos Estibaliz, Vitoria hasta llegar a la Puebla de Arganzón. Nuestro camino tuvo como punto de llegada Armiñón, desde donde nos desviamos al camino llamado de las Asturias, porque este camino llegaba hasta Oviedo.

En nuestro recorrido por tierras alavesas hemos atravesado localidades de la parte interior como Salcedo, Salinas de Añana y Villanueva de Valdegovía, finalizando nuestro camino en Bóveda. Esto se debe a una razón logística ya que la distancia no nos permite seguir realizando etapas para poder regresar en el día. Nos queda pendiente su continuidad hasta Oviedo. En la marcha realizada desde Salcedo a Salinas de Añana, nos acompañaron también seis peregrinos de la Asociación de Paderborn (Alemania) que se encontraban en Pamplona realizando un curso de español para ejercer de hospitaleros

en su albergue. Este camino ha sido un grato descubrimiento para nosotros por varios motivos: novedad, paisaje, buena armonía, sobremesas amenizadas por nuestro Coro y por la compañía de las personas que se han sumado a nuestro peregrinar. Confiamos que este camino se llegue a consolidar. Cuando recibáis esta Estafeta estaremos caminando rumbo a Javier, para cumplir con nuestro compromiso anual con el Santo. Este año llegaremos a Javier desde Olcoz en tres etapas por un nuevo camino a través de la Valdorba, con un total de 52 km. Siguiendo con nuestro programa de salidas culturales, el 7 de marzo realizamos una salida a la provincia de Guipúzcoa, visitando la Ferrería de Mirandaola en Legazpia, el Santuario de Loyola y el Museo Chillida Leku en Hernani. Y continuando con nuestro afán divulgador de temas culturales del Camino de Santiago, hemos ofrecido unas charlas sobre temas jacobeos en la sala Ámbito Cultural del Corte Inglés "Los miércoles del Camino".

En el mes de mayo celebraremos las XXXII Jornadas Jacobeas que iniciaremos en la Filmoteca de Navarra, continuaremos con dos conferencias en el Auditorio Cívico y concluiremos con un concierto en la Iglesia de Santo Domingo.

Os recuerdo que el día 29 de marzo celebraremos el Día de nuestra Asociación, en el que homenajearemos a algunos socios destacados. También os comunico que estamos manteniendo conversaciones con el Ayuntamiento de Pamplona, para intentar recuperar el Día del Camino de Santiago en nuestra ciudad.

Finalizo ya compartiendo con vosotros toda esta actividad jacobea y la experiencia de sentir que con la llegada de la primavera "la sangre del peregrino se altera".

¡BUEN CAMINO!

*José Miguel Rey Beaumont*  
Presidente de la Asociación



### JUNTA DE LA ASOCIACIÓN DE AMIGOS DEL CAMINO DE SANTIAGO EN NAVARRA:

Si eres una persona activa con ganas de trabajar y colaborar en asuntos jacobeos, puedes ponerte en contacto con nosotros para solicitar el ingreso en la Junta de nuestra Asociación.

**Tenemos muchas asuntos a preparar de cara al Año Santo de 2021.**

## SUMARIO

<b>SALUDA DEL PRESIDENTE</b> .....1	<b>RESEÑA DEL LIBRO "CAMINO DE VUELTA, PASARELA DEL CAMINO DE SANTIAGO"</b> ..... 2
<b>VIDA DE LA ASOCIACIÓN</b> ..... 2	<b>COLABORACIONES</b> ..... 3
<b>CALENDARIO DE ACTIVIDADES PRIMAVERA 2020</b> ..... 2	<b>MILENARIO DE SAN VEREMUNDO DE IRACHE</b> ..... 3
<b>VIAJE PEREGRINACIÓN: DEL 15 AL 24 DE JULIO DE 2020, CAMINO PORTUGUÉS POR LA COSTA</b> ..... 2	<b>CANTO A GALICIA</b> ..... 4
<b>29 DE MARZO: DÍA DE LA ASOCIACIÓN 2020</b> ..... 2	

# VIDA DE LA ASOCIACIÓN

## CALENDARIO DE ACTIVIDADES PRIMAVERA 2020

**8 de marzo (domingo)** - Festividad del milenario de San Veremundo en el Monasterio de Irache. **Misa: 11:00 h.**

**29 de marzo (domingo)** - Día de la Asociación.

**26 de abril (domingo)** - Monasterio de Leyre - Misa solemne y actuación Coral. Festividad San Veremundo. **11:00 h.**

**7 de mayo (jueves)** - 1ª Jornada Jacobea - Inicio Jornadas en la Filmoteca de Navarra con el documental "Camino de Santiago en 1965" más tres cortometrajes sobre temas jacobeos del Certamen Tierra de Cine. **20:00 h.**

**14 de mayo (jueves)** - 2ª Jornada Jacobea. Conferencia en el Auditorio Civican. Título: "Santiago el Mayor y su familia", "La Santa Parentela" Biblia - Leyenda - Iconografía. Ponente Bárbara E. Preuschoff. **19:00 h.**

**17 de mayo (domingo)** - Día de Eunáte. Marcha, misa y almuerzo popular.

**21 de mayo (jueves)** - 3ª Jornada Jacobea. Conferencia en el Auditorio Civican. Título "Los peregrinos como protagonistas y generadores de mitos, ritos y leyendas a lo largo de la historia". Ponente José Antonio de la Riera Aufrán. **19:00 h.**

**23 de mayo (sábado)** - Concierto de clausura de las XXXII Jornadas Jacobeas en la Iglesia de Santo Domingo (Dominicos) en Pamplona. Orquesta Paulino Otamendi. **20:00 h.**

Y además, las habituales marchas de todos los domingos programadas en nuestro calendario.

**¡Animate a participar!**

## VIAJE PEREGRINACIÓN: DEL 15 AL 24 DE JULIO DE 2020, CAMINO PORTUGUÉS POR LA COSTA

Del 15 al 24 de julio llevaremos a cabo desde la Asociación el ya tradicional viaje/peregrinación de verano, que en esta ocasión transcurrirá por el Camino Portugués por la Costa.

Se realizará en siete etapas para recorrer los 149 km. que separan Oporto de A Ramallosa, en una bella ruta que discurre por un maravilloso entorno entre acantilados, montes y estuarios. En la localidad gallega se une al trayecto del interior para llegar hasta Santiago de Compostela.

Los peregrinos procedentes de las tierras más occidentales de Portugal y aquellos que llegaban desde países de ultramar hasta los puertos lusos seguían este camino costero hasta Santiago.

**LAS PLAZAS PARA REALIZAR EL VIAJE ESTÁN COMPLETAS.**

### ESTAFETA JACOBEA Dep. Legal NA 369/1991

BOLETÍN TRIMESTRAL DE LA ASOCIACIÓN DE AMIGOS DEL CAMINO DE SANTIAGO EN NAVARRA

**Consejo Editorial:** Junta de Gobierno de la Asociación

**Redacción y Administración:** Apdo. de Correos 244. 31080 - Pamplona

**Página web:** <http://www.caminodesantiagoennavarra.es>

**E-mail:** [info@caminodesantiagoennavarra.es](mailto:info@caminodesantiagoennavarra.es)

**Consejo Editorial:** Junta de Gobierno de la Asociación

**Redacción:** José Miguel Rey Beaumont y Alicia Sáenz Mendía

**Fotografías:** archivos de la Asociación

*Las colaboraciones son gratuitas y responsabilidad de sus autores.*

Nº. 129 - Marzo 2020

## 29 DE MARZO: DÍA DE LA ASOCIACIÓN 2020

El domingo 29 de marzo celebraremos el día de nuestra Asociación con el siguiente programa:

- Se realizará una pequeña marcha por el entorno de Pamplona para llegar a tiempo a la misa, que como es habitual será oficiada en la Iglesia de San Saturnino a las 13:00 h. El recorrido se anunciará con tiempo suficiente para los que estén interesados, pero teniendo en cuenta que no dispondremos de autobús.
- Al finalizar la misa nos dirigiremos al Pabellón de Deportes Anaitasuna en el Paseo de la Biurdana de Pamplona para comer. Hora 14:30 h.

**Para apuntarse** dirigirse a Teresa Ursúa (657 12 31 75) o Ati Francisco (606 76 40 56).

### MENÚ

- Ensalada de micuit, frutos secos y tomate seco con vinagreta de mango
- Vieira gratinada
- 1/2 ración de merluza estilo Orio
- 1/2 ración de cordero asado con patatas panadera

### POSTRE

- Vaso de tarta de queso casera con espuma de café

- VINO CRIANZA GRAN FEUDO "626 BARRICAS"

- AGUA, GASEOSA, PAN

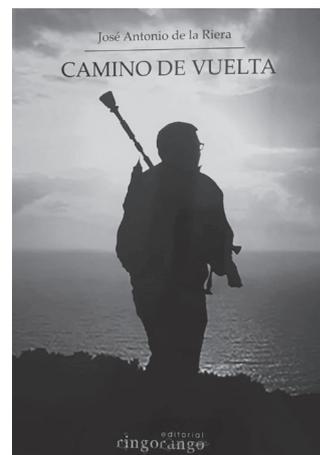
- CAFÉ



23 euros

## CAMINO DE VUELTA, PASARELA DEL CAMINO DE SANTIAGO

"Una pasión, un sueño, un arrebató, una estrella en cada encrucijada... el Camino de Santiago". José de la Riera, uno de los protagonistas a ras de suelo del renacimiento de las peregrinaciones jacobeanas en los albores de un milenio, nos lleva de su mano en un viaje apasionante donde todo es posible: los mitos, las leyendas, las risas, las lágrimas y la grandeza de una aventura única a través de "un legado de la historia por donde viaja lo mejor de nosotros mismos".



Portada del libro.

Con un lenguaje sin concesiones pero lleno de retrans (es evidente que estamos ante un escritor gallego), pleno de pasión y sensibilidad, de la Riera nos traslada a un espacio irrepetible para muchos. Su lectura no dejará a nadie indiferente, el Camino ilumina cada página de esta obra que será, sin duda, un referente absoluto en un futuro.

Antón Pombo

## COLABORACIONES

### PATRONO DEL CAMINO EN NAVARRA, MILENARIO DE SAN VEREMUNDO DE IRACHE



El ocho de marzo celebramos la fiesta de san Veremundo de Irache, y que en este año 2020 cobra un especial relieve al coincidir con el milenario de su nacimiento. Es un santo protector del Camino, monje y abad del monasterio que acogió en 1054 el primer hospital de peregrinos en Aragón, Castilla y Navarra y consejero de los reyes navarros de su época. Fallecido en el propio monasterio de Santa María la Real de Irache, ahora con culto dominical pero con importantes obras en el templo, sus reliquias principales viajan cada cinco años de Arellano a Dicastillo y viceversa, al considerarse los dos pueblos cuna del santo benedictino. Su figura se realza al contemplar los documentos históricos que en la colección diplomática de Irache figuran tras los trabajos de nuestro socio de honor y maestro medievalista, José María Lacarra y su discípulo, socio nuestro fallecido el verano pasado, Ángel Martín Duque.

Aunque en el ámbito de nuestra Asociación san Veremundo nos es familiar, ahí está la participación activa en la promoción de la Asociación de Amigos del Monasterio de Irache y colaboración estrecha desde 1993, en la cultura navarra y en la jacobea, apenas se conoce a este santo protector del siglo XI de la peregrinación a Santiago. La reciente excavación en el interior del monasterio de Santa María la Real de Irache ha puesto en valor la mayor antigüedad del monasterio de lo que hasta ahora se tenía conocimiento -año 958, primer documento de donación de una viña- y parece ser que se han encontrado restos arqueológicos del primer asentamiento monástico del siglo IX. Pues bien, con el abadiato de san Veremundo adquiere una época de esplendor en el siglo XI, fundamentalmente por el impulso del santo y también por ser lugar de constantes visitas de los reyes de Navarra, por contribuir al cambio de rito gregoriano tras el hispánico o mozárabe, y para nosotros por tener la certeza de la instalación en sus dependencias del hospital de peregrinos, que siguiendo la Regla de san Benito, fue el primero de los conocidos hasta tierras leonesas, según documento de 1054, treinta y seis años antes de la fundación de Estella por Sancho Ramírez. No debió ser ajeno el abad irachense a esta fundación de francos

para facilitar el paso de peregrinos hacia Compostela, como tampoco de haber asistido hacia 1085 al descubrimiento de la Virgen del Puy que motivó esta devoción tan del Camino, en el término de Lizarrara, poblado al que se añadió luego Estella.

El día 20 de febrero de 1969, hace ahora cincuenta y un años, el arzobispo de Pamplona, cardenal Arturo Tabera, lo proclamó patrono del camino de Santiago en Navarra, tras la petición de los Amigos del Camino de Santiago de Estella. Don Jesús Arraiza que vivió intensamente los comienzos del renacimiento jacobeo del que ahora disfrutamos escribió refiriéndose al santo en su libro Santiago y su Camino desde Navarra (1960-1993): "Fue portero del monasterio en su juventud y famoso por sus milagros a lo largo de sus muchos días; milagros que la leyenda áurea de Navarra adorna con muchos detalles prodigiosos, siempre en elogio de la caridad del santo monje. Milagros, muchos de ellos, en relación con los peregrinos o pobres, pues con ambas denominaciones son presentados los caminantes necesitados en la literatura jacobea de los siglos medios".

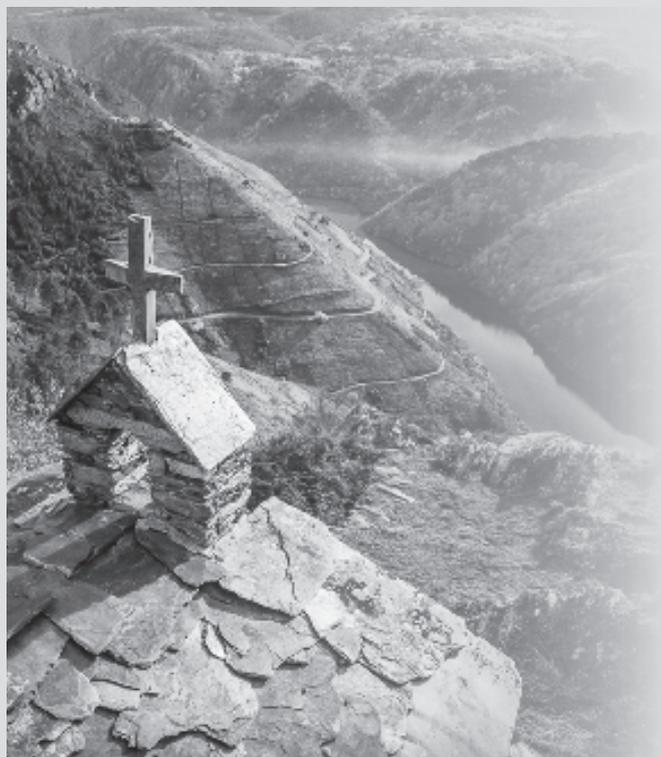
Este año próximo 2020 en el que a partir de su fiesta el ocho de marzo, va a estar en el candelero de modo especial el santo protector del Camino de Santiago en Navarra, ha de significar para todos nosotros un enriquecimiento espiritual y cultural. En distintos planos se van a realizar actividades, y diversas instituciones y entidades, tanto civiles como eclesiales, van a organizar actos. Bienvenidos sean éstos, con las gracias anticipadas a quienes los hagan posible. Como no podía ser menos, por parte de nuestra Asociación me consta que se preparará alguna marcha en el circuito del entorno de Irache: Ayegui, Estella, Villatuerta, Dicastillo y Arellano, donde se encuentra después del traslado quinquenal, la urna con sus reliquias principales. Como se sabe, cada cinco años cambian de casa las reliquias alternándose los dos pueblos que se tienen por cuna del santo, en el depósito de sus restos, en medio de una fiesta en la que participan los mozos de las dos localidades, los devotos como los de la cofradía que lleva su nombre en Villatuerta y muchos amantes de estas tradiciones tan arraigadas.

El pintor capuchino del que tuvimos una exposición a finales de 2019, padre Oteiza, ha realizado unas obras acerca del santo abad que se une al legado iconográfico que podemos ver en ilustraciones de libros y novenas que a él se le dedican, imágenes de devoción como las de Dicastillo, Arellano y el propio Irache, así como su figura en las vidrieras de Roncesvalles o la capilla Barbazana de la catedral de Pamplona. No puede quedar este milenario del nacimiento de san Veremundo de Irache en unas celebraciones meramente locales sino que ha de trascender al mundo jacobeo la influencia en el Camino de este santo protector que además tuvo mucha relación con los reyes pamploneses o navarros de la época, tras el reinado esplendoroso de Sancho Garcés III el Mayor (1004-1035). Su hijo García el de Nájera (1035-1054) fue asiduo al monasterio situado en el bonito paraje de Montejurra. Favorecerá a este monasterio, con San Salvador de Leyre, San Millán de la Cogolla, Santa María la Real de Nájera, y ya en el reino de Aragón San Juan de la Peña, testigos del resurgir monástico y espiritual, en nuestro entorno.

Le sucede Sancho Garcés IV el de Peñalén (1054-1076) del que recibe como de otras instancias el santo abad, mercedes y bienes que logran una gran proyección del monasterio, naturalmente en el ámbito religioso, pero también en el cultural y social. La reforma cluniacense, el nuevo rito romano que se implanta sucesivamente desde 1020 en Navarra y Aragón por Sancho el Mayor con San Juan de la Peña como primer eslabón, hasta su total generalización en 1080, la construcción en estas fechas de catedrales románicas como la de Santiago de Compostela, Jaca, Pamplona, y la basílica de san Isidoro

de León, son exponentes de una revitalización espiritual que se traducirá también en un nuevo impulso reconquistador de que es significativa la toma de Toledo por Alfonso VI de Castilla en 1085. San Veremundo de Irache es un personaje histórico, monje benedictino incardinado con el voto de estabilidad, al monasterio de santa María la Real de Irache, advocación mariana que junto a las del mismo título de Pamplona y la de Ujué, representan las mejores representaciones iconográficas románicas de la Virgen en Navarra. A celebrar pues, con tantos amigos fraternos este milenario de este santo, cuya fiesta principal en el santoral es el ocho de marzo en la que mientras el mundo sea mundo, se celebrará san Veremundo.

*Jesús Tanco Lerga*



### CANTO A GALICIA

Cuando oigo decir tu nombre, se me altera el corazón,  
te llamas Galicia, tierra que siento con gozo y admiración.  
Son hermosas tus costas, altas y bajas tus Rías sin par,  
verdes tus prados, limpios tus ríos que mueren en el mar.  
Señoriales tus pazos, variados tus pueblos y aldeas,  
camino de peregrinos, encuentro entre razas diversas.  
Destacan tus prados y vacas, grelos, nabos y patatares,  
tu gastronomía de lujo complace a los paladares.  
Exquisitos son los mariscos, el lacón y las empanadas,  
sabroso el albariño, muy famosas las pulpadas.  
Acogedoras son sus gentes y anfitriones de primera,  
Santiago de Compostela es el Santo que veneran,  
en sus manos ponen sus vidas, su protección esperan.  
y cuando oigo tu nombre, Galicia, mi corazón se altera.

*Domi Barrena, dedicada a su nieta Laura Pena*



### ¿QUIERES RECIBIR INFORMACIÓN POR E-MAIL?

Si como socio quieres recibir información de primera mano por correo electrónico, facilítanos tu dirección electrónica a nuestro correo:

[info@caminodesantiagoennavarra.es](mailto:info@caminodesantiagoennavarra.es)